



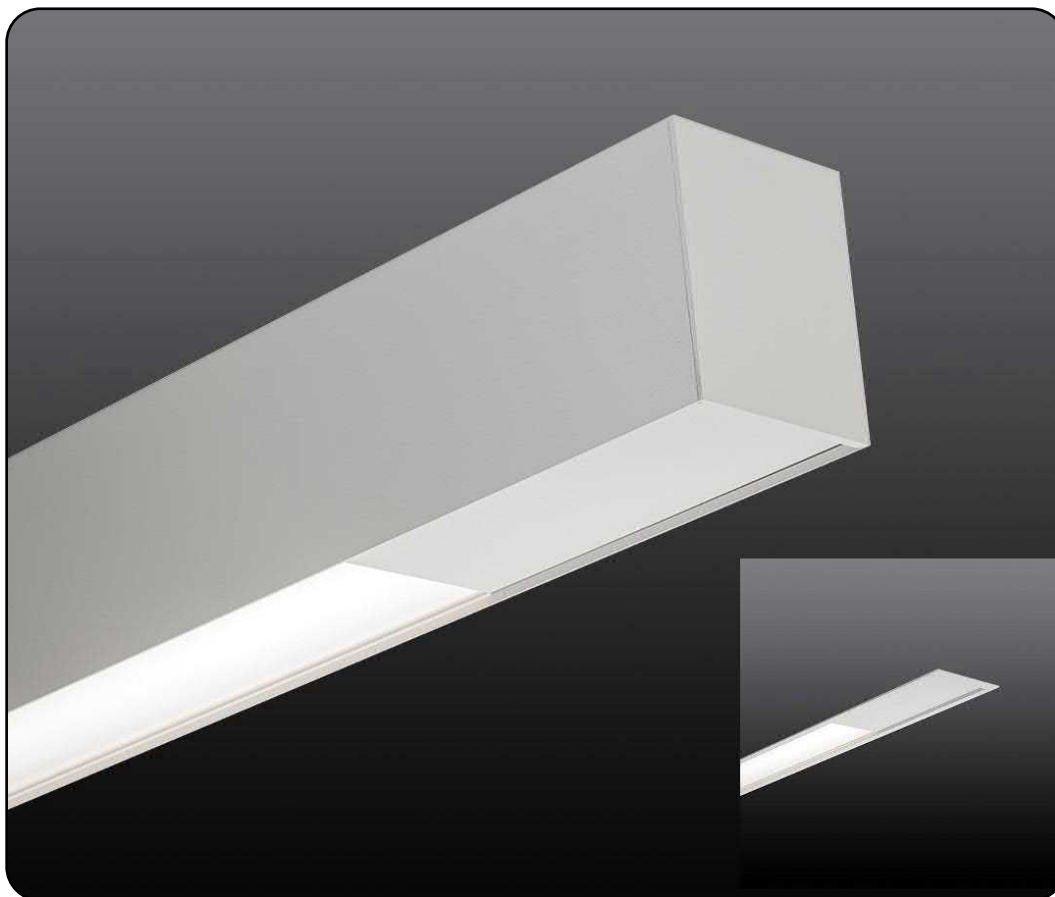
This product contains light source(s) of energy efficiency class  
**A B C D E F G**

**CUSTOM MADE**  
**SURFACE MOUNTED – RECESSED**  
**WALL MOUNTED**

**TUBE 90**

- ! The installation and operation of this luminaire are subject to the national safety regulations. During installation and re-lamping, the power supply must be disconnected. High voltage on LEDs is possible till 1 minute after power disconnection !!!
- ! Voor de installatie en werking van dit armatuur dient men rekening te houden met de nationale veiligheidsvoorschriften. Montage en lampwissel moeten spanningsvrij gebeuren. Hoogspanning op LEDs is mogelijk tot 1 minuut na het uitschakelen !!!
- ! Afin d'installer et d'utiliser ce luminaire, respectez les normes de sécurité nationales. Pour l'installation ou le remplacement de la lampe, débranchez l'alimentation. Une haute tension sur des LEDs est possible jusqu'à 1 minute après le débranchement !!!
- ! Für die Installation und den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Installation und der Leuchtmittelwechsel sollen spannungsfrei erfolgen. Hochspannung auf LEDs ist möglich bis zu 1 Minute nach dem Abschalten !!!

MULTILINE®



MULTILINE Licht nv  
Europaweg 1 – B – 3560  
Lummen  
T +32 (0) 11 450 260  
E [sales@multiline-licht.com](mailto:sales@multiline-licht.com)  
W [www.multiline-licht.com](http://www.multiline-licht.com)

**MULTILINE®**  
bright with light



### IMPORTANT REMARKS IN ADVANCE

- Check for damage when unpacking and verify labels for correct type. See example at the bottom of the page
- Use the project lay out and the wiring scheme (for multiple switching circuits) as an installation aid.
- The profile numbers on the lay out correspond with the number on the packaging labels.
- When using in-line couplers or corner connectors (for a 2way, 3way or 4way corner), one of the adjoining profiles has one or more terminal blocks. The other adjoining profiles have a longer wiring without terminal blocks. This wiring has to be connected to the terminal block(s) in the other adjoining profile.
- While connecting the wiring, regard the colour codes as shown on the wiring scheme.
- While putting the cover profiles and/or louvres back into place, connect the earthing cables.
- Remove the protective foil from the reflectors before putting the lamps into use.
- Appropriate ESD (electrostatic discharge) safety measures must be taken.

### BELANGRIJKE OPMERKINGEN VOORAF

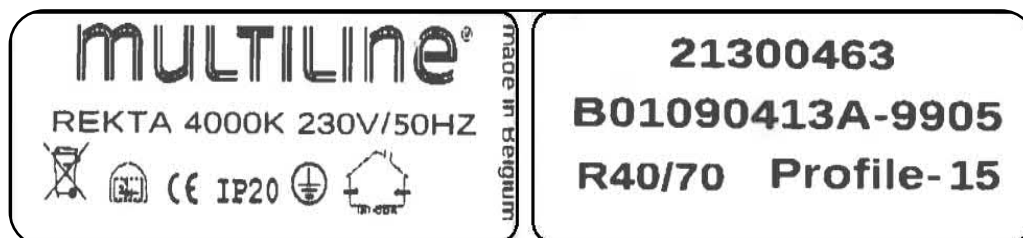
- Controleer op beschadigingen bij het uitpakken en verifieer de labels voor het juiste type. Zie voorbeeld onderaan blz.
- Gebruik de projecttekening en het bekabelingsschema (bij meerdere schakelkringen) als montagehulp.
- De profielnummers op de tekening komen overeen met de nummers op de stickers van de verpakking.
- Bij gebruik van in-lijn koppelingen of verbindingsstukken (bij een 2weg-, 3weg- of 4weg-verbinding) is telkens één van de aansluitende profielen voorzien van één of meerdere aansluitklemmen. De overige aansluitende profielen hebben een verlengde bekabeling zonder aansluitklem. Deze bekabeling dient te worden aangesloten aan de aansluitklem(men) in het andere aansluitende profiel.
- Respecteer bij het verbinden van de bekabeling de aangegeven kleurcodes op het bekabelingsschema.
- Sluit bij het terugplaatsen van de afdekprofielen en/of rasters het aardingskabeltje terug aan.
- Verwijder de beschermfolie van de reflectoren alvorens de lampen in gebruik te stellen.
- Geschikte ESD (elektrostatische ontlading) beschermingsmaatregelen moeten genomen worden.

### REMARQUES IMPORTANTES PRELIMINAIRES

- Vérifiez les dommages lors du déballage et vérifiez le type d'étiquettes. Voir exemple en bas de page
- Utilisez le dessin du projet et le schéma du câblage (en cas de de plusieurs circuits) comme aide d'installation.
- Les numéros des profils sur le dessin correspondent avec les numéros sur les autocollants de l'emballage..
- En utilisant des connecteurs (pour un raccord en 2, 3 ou 4 directions), un des profils est pourvu d'un ou de plusieurs borniers. Les autres profils sont pourvus d'un câblage plus long sans bornier(s). Ce câblage doit être connecté au bornier(s) dans l'autre profil.
- En connectant le câblage, il faut respecter les couleurs de câbles comme indiquées sur le schéma de câblage.
- En remettant les couvercles et les grilles, il faut reconnecter les câbles de terre.
- Enlevez le feuil de protection des réflecteurs avant de mettre en service les lampes.
- Des mesures appropriées de protection contre DES (décharge électrostatique) doivent être prises.

### WICHTIGE BEMERKUNGEN VORAB

- Überprüfen Sie beim Auspacken auf Beschädigungen und überprüfen Sie die Etiketten auf den richtigen Typ. Siehe Beispiel unten auf der Seite.
- Verwenden Sie die Projektzeichnung und das Verdrahtungsübersicht (für mehrere Schaltkreise) als Installationshilfe.
- Die Profilnummer auf der Zeichnung stimmen mit den Nummern auf den Aufklebern der Verpackung überein.
- Beim Anwenden von Verbindungsteilen (für 2Wege-, 3Wege- oder 4Wege-Winkel) wird eins der angrenzende Profile mit einem oder mehreren Anschlußklemmen ausgerüstet. Die übrige angrenzende Profile haben eine längere Verdrahtung ohne Anschlußklemmen. Diese Verdrahtung muss an die Anschlußklemmen der andere Profile angeschlossen werden.
- Beachten Sie die Farben der Verdrahtung wie angegeben auf dem Verdrahtungsübersicht.
- Schließen Sie die Erdungskabel der Abdeckprofile und/oder Raster wieder an.
- Entfernen Sie die Schutzfolie der Reflektoren bevor Sie die Leuchtmittel in Betrieb setzen.
- Geeignete Maßnahmen gegen ESD (elektrostatische Entladung) müssen genommen werden



MULTILINE Licht nv  
Europaweg 1 – B – 3560  
Lummen  
T +32 (0) 11 450 260  
E [sales@multiline-licht.com](mailto:sales@multiline-licht.com)  
W [www.multiline-licht.com](http://www.multiline-licht.com)

**MULTILINE**<sup>®</sup>  
bright with light

Questions ?  
Vragen ?  
Questions ?  
Fragen ?

[support@multiline-licht.com](mailto:support@multiline-licht.com)





## TABLE OF CONTENTS

### Surface mounted

- open the luminaire for mounting.
- remove light profile.
- mark mounting holes, screw mounting.
- connecting power cable.
- connecting 2 light profiles and finishing the separation seam.

step 1.1 - page 4  
 step 1.2 - page 5  
 step 1.3 - page 5  
 step 1.4 - page 6  
 step 1.5 > 1.6 - page 7, 8

### Recessed – with trim

- mark and cut out mounting opening.
- mount clamping brackets, place fixture and screw in.
- connecting power cable.
- connecting 2 light profiles and finishing the separation seam.

step 2.1 - page 9  
 step 2.2 - page 10  
 step 2.3 - page 11  
 step 2.4 > 2.5 - page 12, 13

### Wall mounted

- mounting light profile flush-on-the-wall.
- connecting power cable.

step 3.1 - page 14  
 step 3.2 - page 15



## INHOUDSTAFEL

### Plafondmontage

- armatuur openen voor montage.
- verwijderen van lichtprofiel.
- aftekenen montagegaten, schroefmontage
- aansluiten voedingskabel
- koppelen van 2 lichtprofielen en afwerking scheidingsnaad

stap 1.1 - pagina 4  
 stap 1.2 - pagina 5  
 stap 1.3 - pagina 5  
 stap 1.4 - pagina 6  
 stap 1.5 > 1.6 - pagina 7, 8

### Inbouwmontage - met rand

- aftekenen en uitzagen montageopening
- spanbeugels monteren, armatuur plaatsen en vastschroeven
- aansluiten voedingskabel
- koppelen van 2 lichtprofielen en afwerking scheidingsnaad

stap 2.1 - pagina 9  
 stap 2.2 - pagina 10  
 stap 2.3 - pagina 11  
 stap 2.4 > 2.5 - pagina 12, 13

### Wandmontage

- montage van lichtprofiel vlak-op-de-wand
- aansluiten voedingskabel

stap 3.1 - pagina 14  
 stap 3.2 - pagina 15

## TABLE DES MATIÈRES

### Montage apparent au plafond

- ouvrir le luminaire pour le montage.
- supprimer le profil lumineux.
- marquez les trous de montage, montage.
- connexion du câble d'alimentation.
- assemblage de 2 profilés légers et finition de la couture de séparation.

étape 1.1 - page 4  
 étape 1.2 - page 5  
 étape 1.3 - page 5  
 étape 1.4 - page 6  
 étape 1.5 > 1.6 - page 7, 8

### Montage encastré - avec bord

- marquer et découper l'ouverture de montage.
- monter les supports de serrage, placer la fixation et visser.
- connexion du câble d'alimentation.
- assemblage de 2 profilés légers et finition de la couture de séparation.

étape 2.1 - page 9  
 étape 2.2 - page 10  
 étape 2.3 - page 11  
 étape 2.4 > 2.5 - page 12, 13

### Montage mural

- montage encastré du profilé lumineux.
- connexion du câble d'alimentation.

étape 3.1 - page 14  
 étape 3.2 - page 15

## INHALTSVERZEICHNIS

### Deckenmontage

- Leuchte zur Montage öffnen.
- Lichtprofil entfernen.
- Befestigungslöcher markieren, Schraubenmontage.
- Netzkabel anschließen.
- Verbinden von 2 Lichtprofilen und Fertigstellen der Trennnaht.

Schritt 1.1 - Seite 4  
 Schritt 1.2 - Seite 5  
 Schritt 1.3 - Seite 5  
 Schritt 1.4 - Seite 6  
 Schritt 1.5 > 1.6 - Seite 7, 8

### Unterputzmontage - mit Rand

- Montageöffnung markieren und ausschneiden.
- Klemmbügel montieren, Halterung aufsetzen und verschrauben.
- Netzkabel anschließen.
- Verbinden von 2 Lichtprofilen und Fertigstellen der Trennnaht.

Schritt 2.1 - Seite 9  
 Schritt 2.2 - Seite 10  
 Schritt 2.3 - Seite 11  
 Schritt 2.4 > 2.5 - Seite 12, 13

### Wandmontage

- Montage Lichtprofil wandbündig.
- Netzkabel anschließen.

Schritt 3.1 - Seite 14  
 Schritt 3.2 - Seite 15



MULTILINE Licht nv  
 Europaweg 1 – B – 3560  
 Lummen  
 T +32 (0) 11 450 260  
 E [sales@multiline-licht.com](mailto:sales@multiline-licht.com)  
 W [www.multiline-licht.com](http://www.multiline-licht.com)

**MULTILINE**<sup>®</sup>  
 bright with light

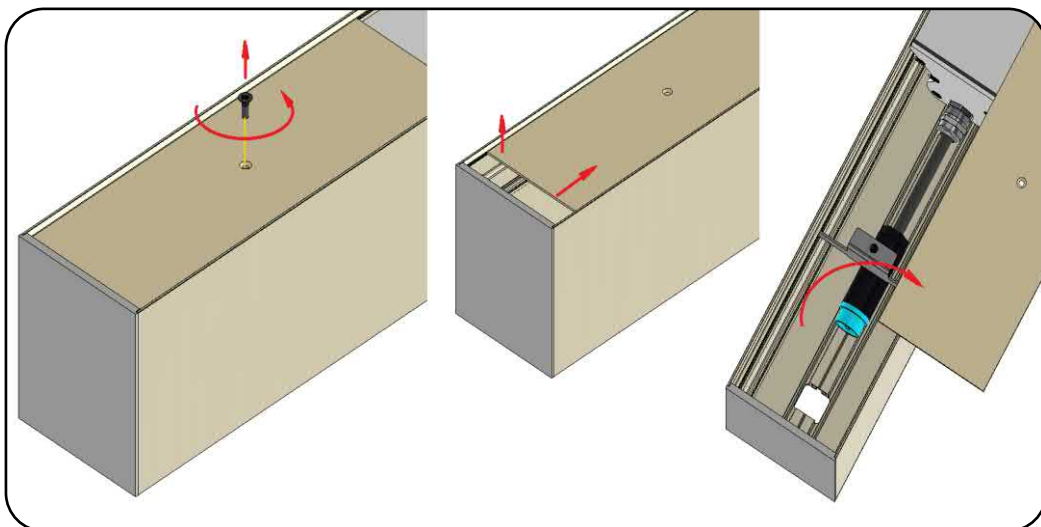
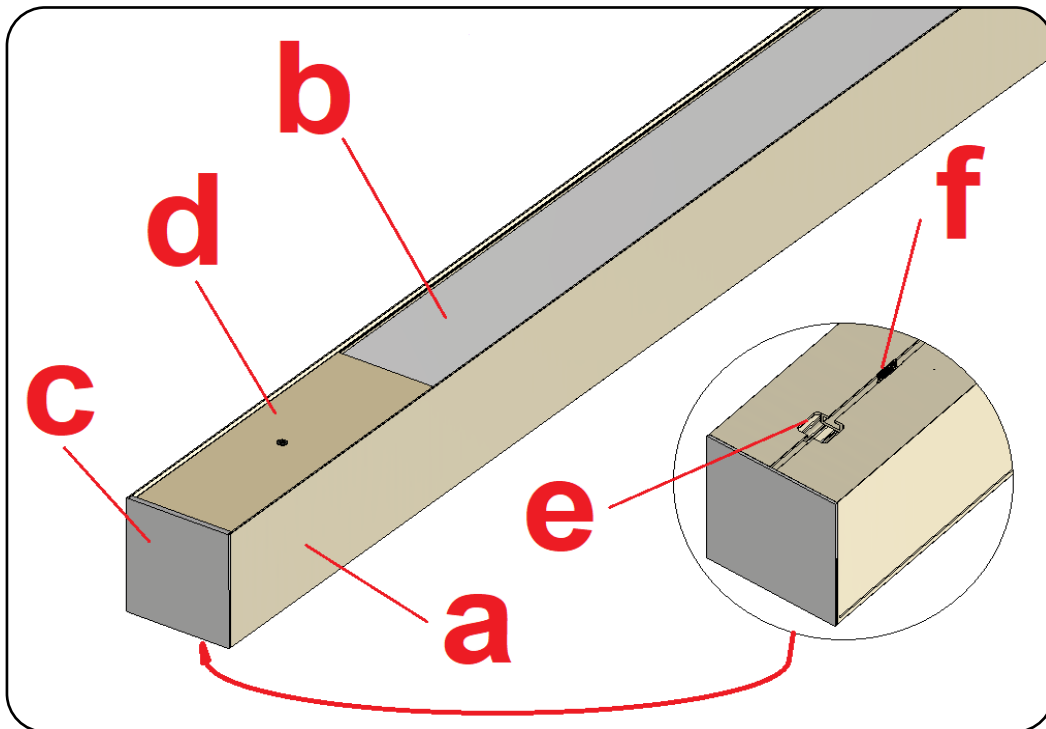
Questions ?  
 Vragen ?  
 Questions ?  
 Fragen ?  
[support@multiline-licht.com](mailto:support@multiline-licht.com)



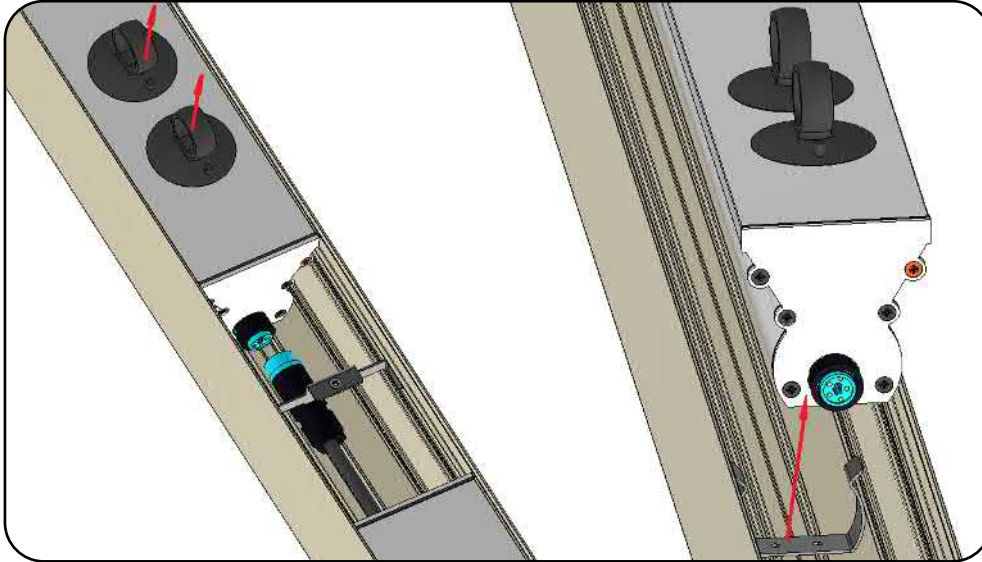
# SURFACE MOUNTED

## STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

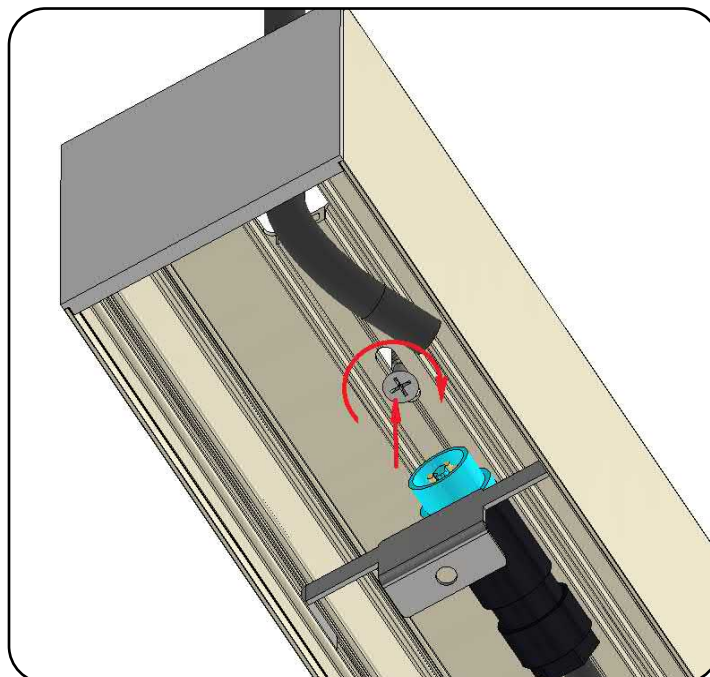
- STEP 1.1 :** Mounting holes (f) and a cable entry (e) are provided on the back of base profile (a). Remove the shielding (d) between headboard (c) and light profile (b) . Unscrew if secured with a bolt. Slide the cover towards the light profile and lift it out. The mounting holes are now accessible from the inside.
- STAP 1.1 :** Op de achterzijde van basisprofiel (a) zijn montagegaten (f) voorzien en een kabeldoorvoer (e). Verwijder de afscherming (d) tussen kopschot (c) en lichtprofiel (b) . Schroef los indien het met een bout is vastgezet. Schuif de afscherming naar de lichtprofiel toe en hef ze er uit. De montagegaten zijn nu aan de binnenzijde bereikbaar.
- ETAPE 1.1 :** Des trous de montage (f) et une entrée de câble (e) sont prévus à l'arrière du profilé de base (a). Déposer le blindage (d) entre tête de lit (c) et profilé feu (b) . Dévissez si fixé avec un boulon. Faites glisser le couvercle vers le profilé lumineux et soulevez-le. Les trous de montage sont maintenant accessibles de l'intérieur.
- SCHRITT 1.1 :** Auf der Rückseite des Basisprofils (a) sind Befestigungslöcher (f) und eine Kabeleinführung (e) vorgesehen. Entfernen Sie die Abschirmung (d) zwischen Kopfteil (c) und Lichtprofil (b) . Schrauben Sie sie ab, wenn sie mit einer Schraube gesichert sind. Schieben Sie die Abdeckung in Richtung des Lichtprofils und heben Sie sie heraus. Die Befestigungslöcher sind nun von innen zugänglich.



- STEP 1.2 :** If necessary, remove the light profile with the supplied suction cups. Place the suction cups on one side next to each other and push the air from underneath so that they adhere well. Then pull the light profile out of the basic profile. All mounting holes are now accessible from the inside.
- STAP 1.2 :** Verwijder eventueel het lichtprofiel met de meegeleverde zuignappen. Plaats de zuignappen aan één zijde naast elkaar en druk de lucht er vanonder zodat ze goed hechten. Trek dan het lichtprofiel uit het basisprofiel. De alle montagegaten zijn nu aan de binnenzijde bereikbaar.
- ETAPE 1.2 :** Si nécessaire, retirez le profilé lumineux avec les ventouses fournies. Placez les ventouses d'un côté l'une à côté de l'autre et poussez l'air par le dessous pour qu'elles adhèrent bien. Retirez ensuite le profilé lumineux du profilé de base. Tous les trous de montage sont maintenant accessibles de l'intérieur.
- SCHRITT 1.2 :** Entfernen Sie ggf. das Lichtprofil mit den mitgelieferten Saugnäpfen. Legen Sie die Saugnäpfe auf einer Seite nebeneinander und drücken Sie die Luft von unten, damit sie gut haften. Ziehen Sie dann das Lichtprofil aus dem Grundprofil heraus. Alle Befestigungslöcher sind nun von innen zugänglich.



- STEP 1.3 :** Transfer the dimensions of the slotted holes to the ceiling. Also keep in mind the power point. A larger opening has been milled for passage of the power cable. Drill the mounting holes in the ceiling and secure the profile with chipboard screws.
- STAP 1.3 :** Breng de maten van de sleufgaten over op het plafond. Houd ook rekening met de voedingspunt. Voor doorvoer van de voedingskabel is een grotere opening gefreesd. Boor de montagegaten in het plafond en zet het profiel vast met spaanplaatsschroeven.
- ETAPE 1.3 :** Reportez les dimensions des trous oblongs au plafond. Gardez également à l'esprit le power point. Une ouverture plus grande a été fraisée pour le passage du câble d'alimentation. Percez les trous de montage dans le plafond et fixez le profilé avec des vis à aggloméré.
- SCHRITT 1.3 :** Übertragen Sie die Maße der Langlöcher auf die Decke. Denken Sie auch an die Steckdose. Zur Durchführung des Stromkabels wurde eine größere Öffnung gefräst. Bohren Sie die Befestigungslöcher in die Decke und befestigen Sie das Profil mit Spanplattenschrauben.

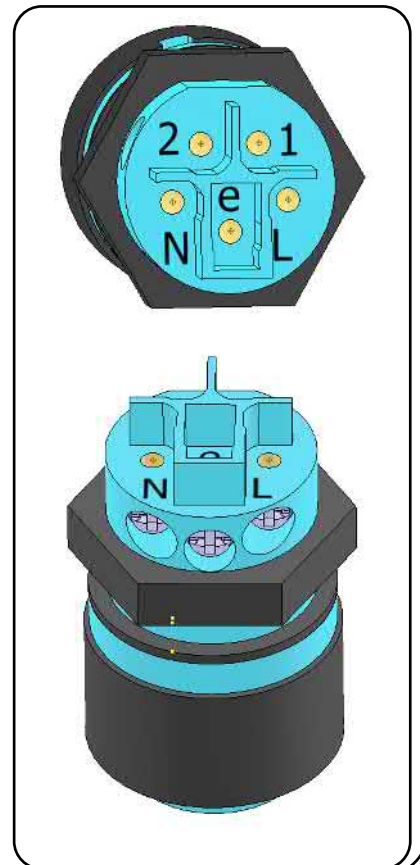
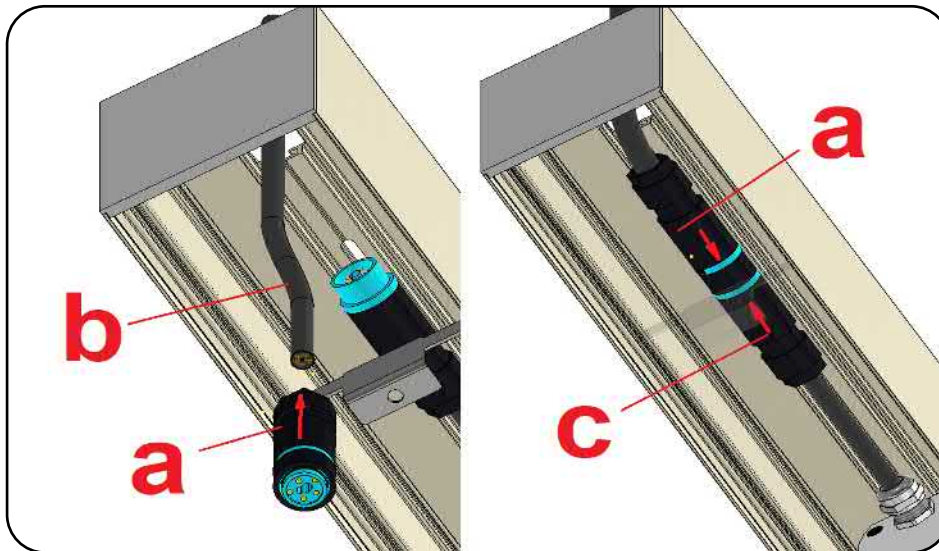


**STEP 1.4 :** Insert the power cable. Remove the outer sheath (b) from the cable and strip the wiring. Slide the cap with cable gland onto the cable, insert the wires into the terminals of the mating plug (a) in the correct position and screw tight. Slide the cover towards the socket until it clicks and tighten the gland. Connection data is included. Turn the plug and socket against each other until they slide into each other. Press until there is a click. Both plugs are locked together.

**STAP 1.4 :** Voer de voedingskabel in. Verwijder de buitenmantel (b) van de kabel en strip de bedrading. Schuif de kap met wartel op kabel, steek de draden in de aansluitklemmen van de contrastekker (a) op de correcte positie en schroef vast. Schuif de kap naar de contrastekker tot hij klikt en draai de wartel aan. Aansluitgegevens zijn meegeleverd. Draai stekker en contrastekker ten opzichte van elkaar totdat ze in elkaar schuiven. Druk tot er een klik is. Beide stekker zijn met elkaar vergrendeld.

**ETAPE 1.4 :** Insérez le câble d'alimentation. Retirez la gaine extérieure (b) du câble et dénudez le câblage. Faites glisser le capuchon avec presse-étoupe sur le câble, insérez les fils dans les bornes de la contre-fiche (a) dans la position correcte et vissez. Faites glisser le couvercle vers la prise jusqu'à ce qu'il s'enclenche et serrez le presse-étoupe. Les données de connexion sont incluses. Tournez la fiche et la prise l'une contre l'autre jusqu'à ce qu'elles glissent l'une dans l'autre. Appuyez jusqu'à ce qu'il y ait un clic. Les deux fiches sont verrouillées ensemble.

**SCHRITT 1.4 :** Stecken Sie das Netzkabel ein. Entfernen Sie den äußeren Mantel (b) vom Kabel und isolieren Sie die Verdrahtung ab. Kappe mit Kabelverschraubung auf das Kabel schieben, Adern lagerichtig in die Klemmen des Gegensteckers (a) stecken und festschrauben. Schieben Sie die Abdeckung in Richtung der Buchse, bis sie einrastet, und ziehen Sie die Stopfbuchse fest. Verbindungsdaten sind enthalten. Stecker und Buchse gegeneinander drehen, bis sie ineinander gleiten. Drücken, bis es klickt. Beide Stecker sind miteinander verriegelt.



**STEP 1.5 :**

Connecting 2 profiles is done with straight or angled connecting plates. On the bottom are 2 screw channels (c) for the wide connection plate (e). It is tightened with 8 Torx screws (f) with the screwdriver (g). There is a connecting channel (d) on the sides into which the narrow coupling plate (h) fits. It is tightened with 4 M4x4 set screws (i) with an Allen key (j). When using angled connecting plates, the profiles are mitred. Press both profiles (a, b) firmly against each other to get the closest possible seam and tighten the screws and set screws. The shield (k) is sized to overlap.

**STAP 1.5 :**

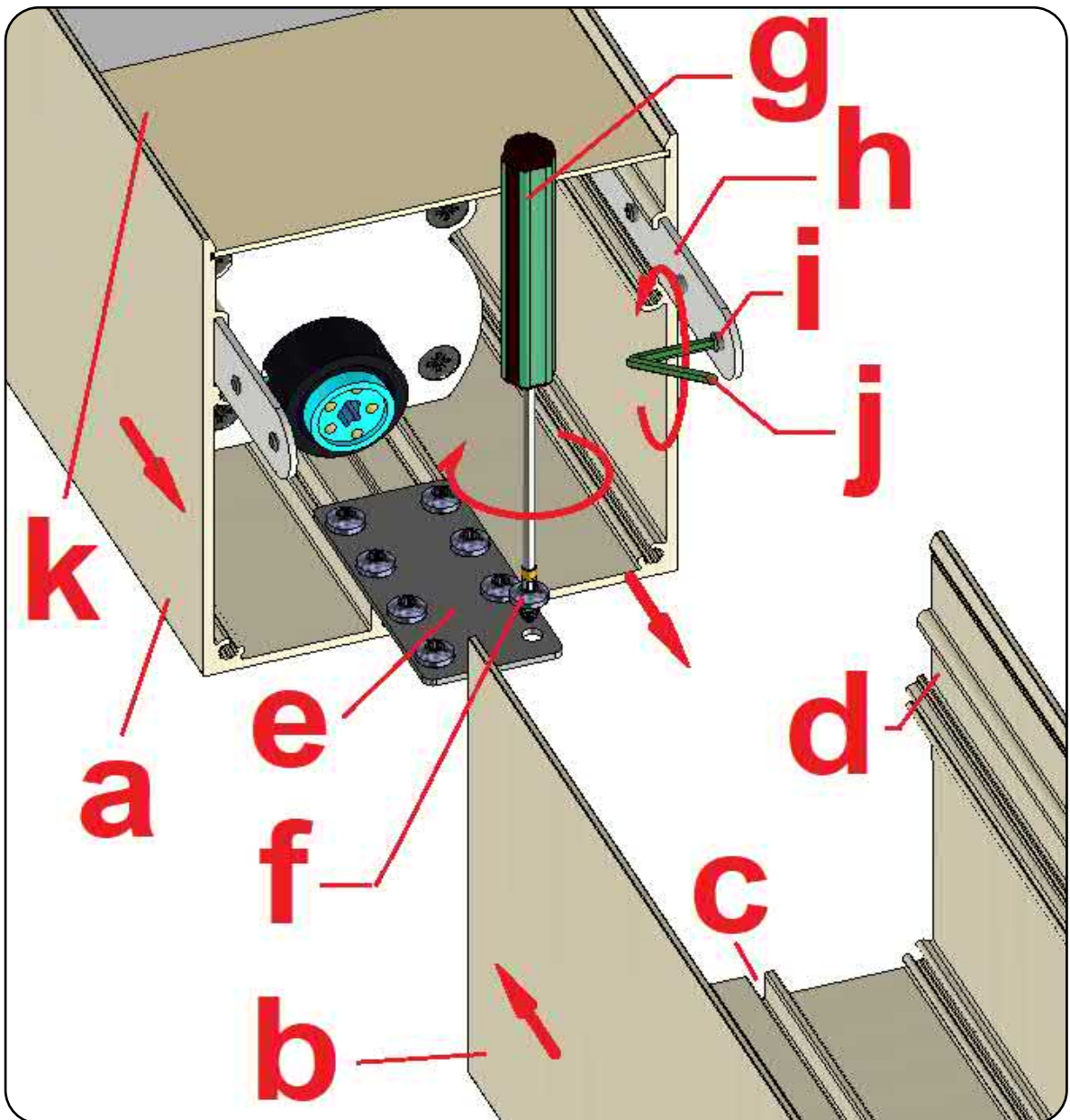
Het koppelen van 2 profielen wordt gedaan met rechte of haakse verbindingsplaten. Op de bodem zijn 2 schroefkanalen (c) voor de brede verbindingsplaat (e). De wordt met 8 torx schroeven (f) met de schroevendraaier (g) vastgedraaid. Aan de zijkanten zit een verbindingskanaal (d) waarin de smalle koppelplaat (h) past. De wordt met 4 stelschroeven van M4x4 (i) met een inbussleutel (j) vastgedraaid. Bij gebruik van haakse verbindingsplaat zijn de profielen in verstek gezaagd. Druk beide profielen (a, b) goed tegen elkaar, om een zo fijn mogelijke naad te krijgen en schroef de schroeven en stelschroeven vast. De afscherming (k) is op maat gemaakt om te overlappen.

**ETAPE 1.5:**

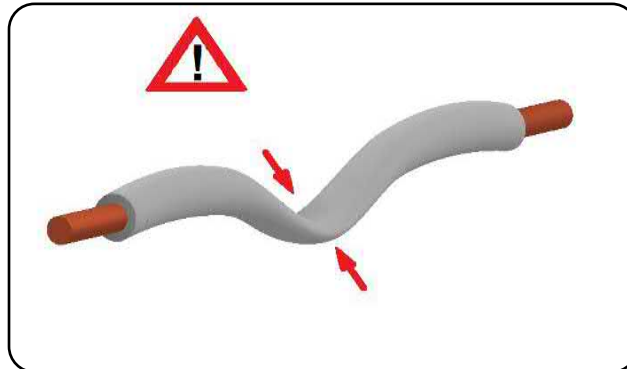
Le raccordement de 2 profilés se fait avec des plaques de raccordement droites ou coudées. En bas se trouvent 2 canaux de vis (c) pour la plaque de connexion large (e). Il est serré avec 8 vis Torx (f) avec le tournevis (g). Il y a un canal de raccordement (d) sur les côtés dans lequel s'insère la plaque d'accouplement étroite (h). Il est serré avec 4 vis sans tête M4x4 (i) avec une clé Allen (j). Lors de l'utilisation de plaques de raccordement inclinées, les profilés sont en onglet. Appuyez fermement les deux profils (a, b) l'un contre l'autre pour obtenir le joint le plus proche possible et serrez les vis et les vis de réglage. Le bouclier (k) est dimensionné pour se chevaucher.

**SCHRITT 1.5 :**

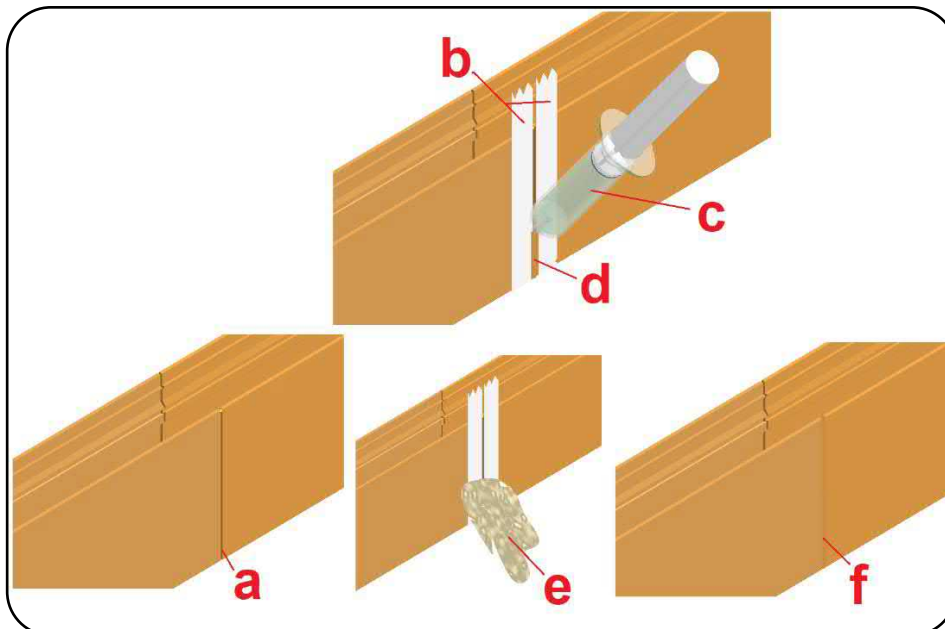
Die Verbindung von 2 Profilen erfolgt mit geraden oder abgewinkelten Verbindungsplatten. Auf der Unterseite befinden sich 2 Schraubkanäle (c) für die breite Anschlussplatte (e). Es wird mit 8 Torx-Schrauben (f) mit dem Schraubendreher (g) festgezogen. An den Seiten befindet sich ein Verbindungskanal (d), in den die schmale Kupplungsplatte (h) passt. Es wird mit 4 M4x4 Gewindestiften (i) mit einem Innensechskantschlüssel (j) festgezogen. Bei Verwendung von Winkelverbindungsplatten werden die Profile auf Gehrung geschnitten. Drücken Sie beide Profile (a, b) fest gegeneinander, um eine möglichst enge Naht zu erhalten, und ziehen Sie die Schrauben und Stellschrauben fest. Die Abschirmung (k) ist so bemessen, dass sie überlappt.



- warning !** When replacing the LED boards, make sure that no wires are pinched between the light profile and the base profile. The sheath can be damaged and there is a risk of short circuit or wire breakage.
- waarschuwing !** Zorg, dat er bij het terugplaatsen van de LED boards, geen draden geklemd komen te zitten tussen het lichtprofiel en het basisprofiel. De mantel kan beschadigd worden en er is een risico op kortsluiting of draadbreuk.
- Attention !** Lors du remplacement les modules LED, assurez-vous qu'aucun fil n'est pincé entre le profilé lumineux et le profilé de base. La gaine peut être endommagée et il existe un risque de court-circuit ou de rupture de fil.
- Warnung !** Achten Sie beim Austausch der LED-boards darauf, dass keine Drähte zwischen Lichtprofil und Basisprofil eingeklemmt werden. Der Mantel kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr von Kurzschluss oder Drahtbruch.



- STEP 1.6 :** If necessary, finish the seam (a), which occurs when 2 profiles are joined, with the silicone sealant (c). Use tape to stick on both sides of the seam(b). Press the contents of the syringe(c) into the joint(d). Rub the sealant with a damp cloth to get the smoothest possible result. Remove the tape and a tight joint(f) will remain on the seam.
- STAP 1.6 :** Indien nodig, werk de naad(a), die ontstaat bij de koppeling van 2 profielen, af met de silicone kit(c). Gebruik tape om op beide zijden van de naad te kleven(b). Druk de inhoud van de spuit(c) in de voeg(d). Wrijf met een vochtig doekje(e) over de kit om een zo glad mogelijk resultaat te krijgen. Verwijder de tape en er blijft een strakke voeg(f) achter op de naad.
- ETAPE 1.6 :** Si nécessaire, terminer le joint (a), qui se produit lorsque 2 profilés sont joints, avec le mastic silicone (c). Utilisez du ruban adhésif pour coller des deux côtés de la couture (b). Presser le contenu de la seringue (c) dans le joint (d). Frottez le mastic avec un chiffon humide pour obtenir le résultat le plus lisse possible. Retirez le ruban et un joint serré (f) restera sur la couture.
- SCHRITT 1.6 :** Die Naht (a), die beim Zusammenfügen von 2 Profilen entsteht, ggf. mit Silikondichtstoff (c) abschließen. Verwenden Sie Klebeband, um auf beiden Seiten der Naht zu kleben (b). Drücken Sie den Inhalt der Spritze (c) in das Gelenk (d). Reiben Sie die Versiegelung mit einem feuchten Tuch ab, um ein möglichst glattes Ergebnis zu erzielen. Entfernen Sie das Klebeband und eine feste Verbindung(f) bleibt an der Naht.

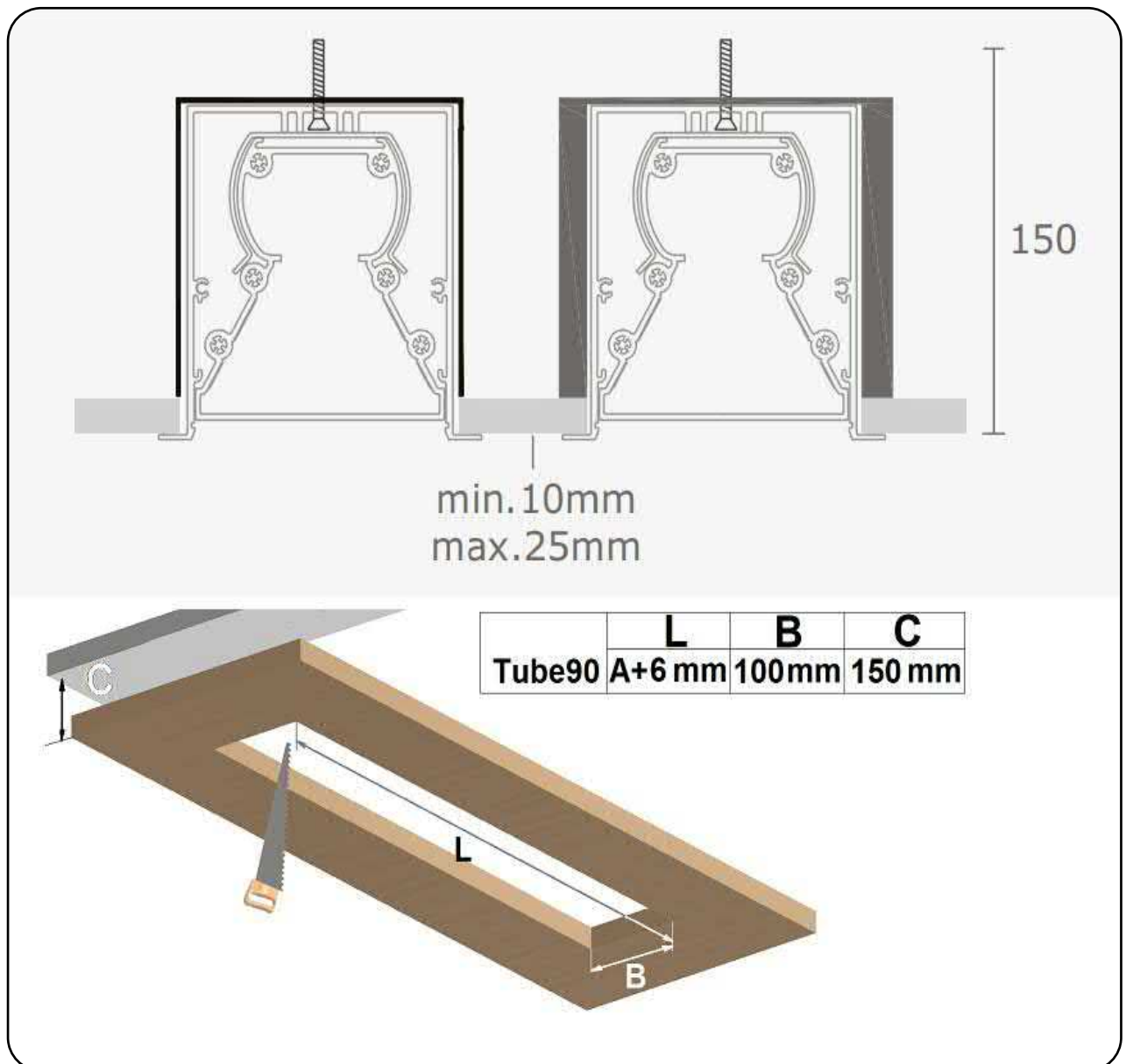




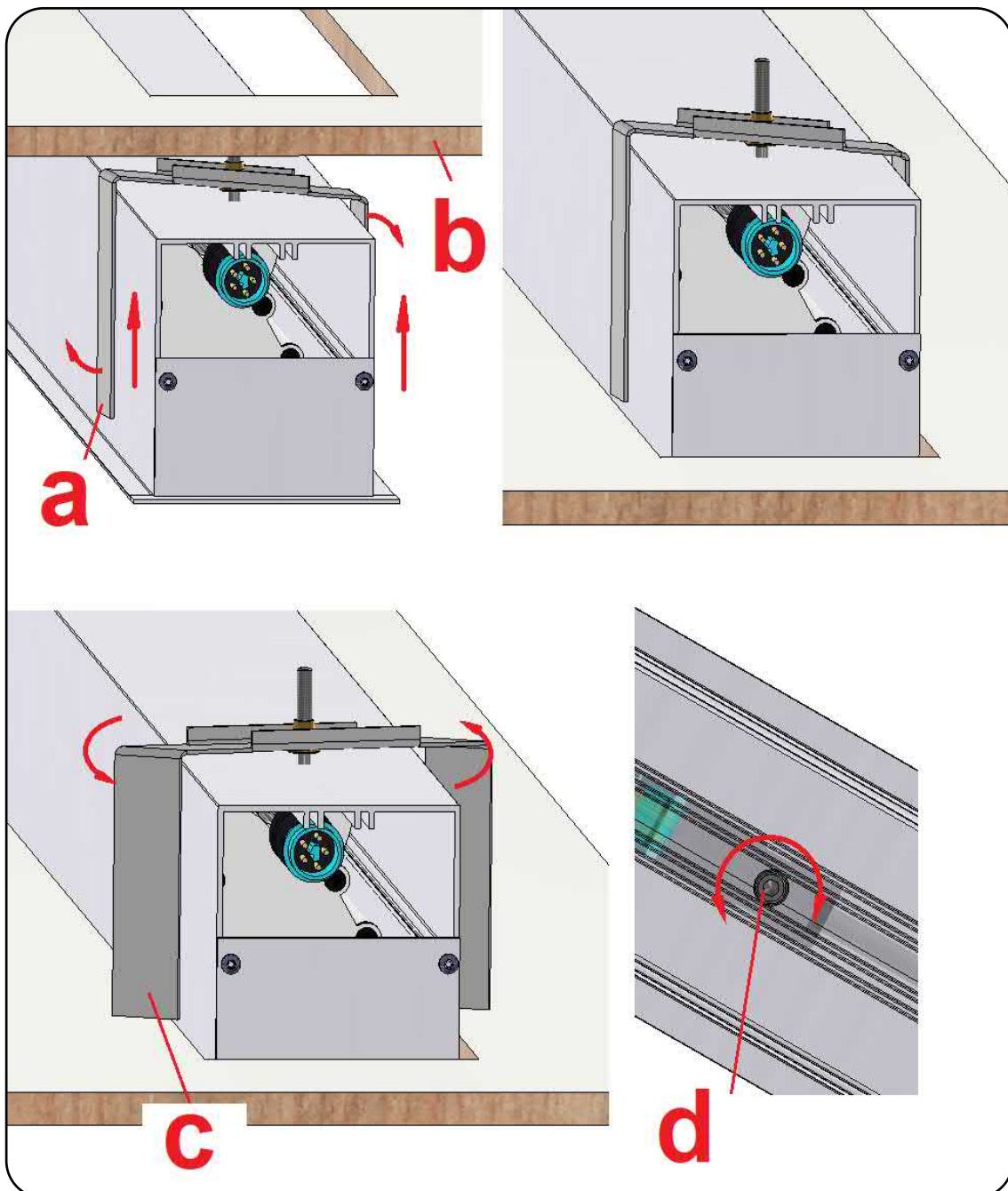
# RECESSED MOUNTED WITH TRIM

## STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

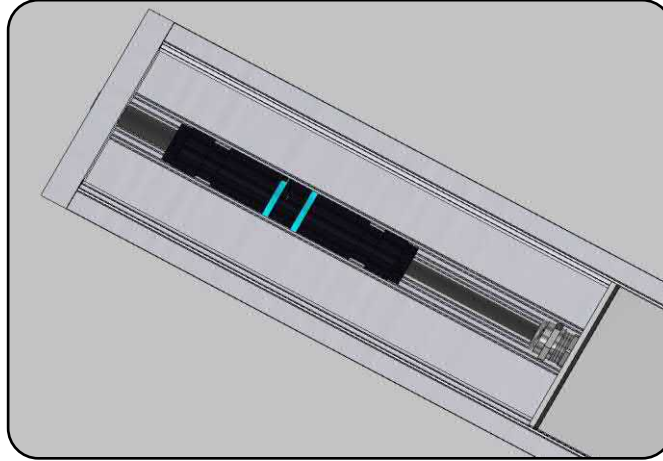
- STEP 2.1 :** With recessed mounting with trim, the fixture sits in an opening and connects to the ceiling with a border. Indicate the dimensions for the cut, taking into account dimensions L and B. Saw out the rectangle. Disassemble the LED board and mounting plate as in step 3.2 .
- STAP 2.1 :** Bij inbouwmontage met rand zit het armatuur in een opening en sluit met een boord aan tegen het plafond. Duid de maten voor de zaagsnede aan, rekening houdend met afmetingen L en B. Zaag de rechthoek uit. Demonteer het LED board en montageplaat zoals in stap 3.2 .
- ETAPE 2.1 :** Avec un montage encastré avec bord, le luminaire se trouve dans une ouverture et se connecte au plafond avec une bordure. Indiquez les dimensions de la découpe en tenant compte des dimensions L et B. Sciez le rectangle. Démontez le module LED et la plaque de montage comme à l'étape 3.2.
- SCHRITT 2.1 :** Bei Einbaumontage mit Rand sitzt die Leuchte in einer Öffnung und schließt mit einer Umrandung an die Decke an. Geben Sie die Maße für den Schnitt unter Berücksichtigung der Maße L und B an. Sägen Sie das Rechteck aus. Demontieren Sie die LED-Platine und die Montageplatte wie in Schritt 3.2.



- STEP 2.2 :** Supplied with this profile are clamping brackets (a), which must be mounted on the top. They are attached via the mounting slot on the inside with an Allen screw and washer (b). The bolt fits into a threaded bush (c) in the bracket. Fold the bracket with the side wings flat against the profile and insert the profile into the opening. Push the bolt with the bracket in as far as possible (d). By tightening the bolt, the bracket with the side wings opens and clamps on top of the ceiling plate. Please note that the total installation depth must be at least 100 mm.
- STAP 2.2 :** Meegeliefert met dit profiel zijn spanbeugels (a), die op de bovenzijde gemonteerd moeten worden. Ze worden via de montagesleuf aan de binnenzijde met een inbusbout en sluitring (b) bevestigd. De bout past in een draadbus (c) in de beugel. Plooi de beugel met de zijvleugels plat tegen het profiel en voer het profiel in de opening. Duw de bout met de beugel maximaal naar binnen (d). Door de bout aan te draaien gaat de beugel met de zijvleugels open draaien en klemmen boven op de plafondplaat. Let op, dat de totale inbouwdiepte minimaal 100 mm moet zijn.
- ETAPE 2.2 :** Des supports de serrage (a) sont fournis avec ce profilé, qui doivent être montés sur le dessus. Ils sont fixés via la fente de montage à l'intérieur avec une vis Allen et une rondelle (b). Le boulon s'insère dans une douille filetée (c) du support. Pliez le support avec les ailes latérales à plat contre le profilé et insérez le profilé dans l'ouverture. Poussez le boulon avec le support aussi loin que possible (d). En serrant le boulon, le support avec les ailes latérales s'ouvre et se fixe sur le dessus de la plaque de plafond. Veuillez noter que la profondeur totale d'installation doit être d'au moins 100 mm.
- SCHRITT 2.2 :** Im Lieferumfang dieses Profils sind Klemmbügel (a) enthalten, die oben montiert werden müssen. Die Befestigung erfolgt über den Befestigungsschlitz innen mit einer Innensechskantschraube und Unterlegscheibe (b). Der Bolzen passt in eine Gewindebuchse (c) in der Halterung. Klappen Sie den Bügel mit den Seitenflügeln flach gegen das Profil und führen Sie das Profil in die Öffnung ein. Schieben Sie den Bolzen mit der Halterung so weit wie möglich hinein (d). Durch Anziehen der Schraube öffnet sich die Halterung mit den Seitenflügeln und klemmt oben auf der Deckenplatte. Bitte beachten Sie, dass die Gesamteinbautiefe mindestens 100 mm betragen muss.



- STEP 2.3 :** Connect the female connector to the power cable in the ceiling as mentioned in step 1.4. Insert the female plug into the plug until it clicks. The plugs are now locked. The shield can be moved or pressed back into the profile.
- STAP 2.3 :** Sluit de contrastekker aan op de voedingskabel in het plafond zoals vermeld in stap 1.4. Steek de contrastekker op de stekker totdat er een klik is. De stekkers zijn nu vergrendeld. De afscherming kan weer terug in het profiel verschoven of gedrukt worden.
- ETAPE 2.3 :** Connectez le connecteur femelle au câble d'alimentation au plafond comme mentionné à l'étape 1.4. Insérez la fiche femelle dans la fiche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Les prises sont maintenant verrouillées. Le bouclier peut être déplacé ou enfoncé dans le profil.
- SCHRITT 2.3 :** Verbinden Sie die Buchse mit dem Stromkabel in der Decke, wie in Schritt 1.4 beschrieben. Stecken Sie die Steckerbuchse in den Stecker, bis es einrastet. Die Stecker sind jetzt verriegelt. Der Schild kann verschoben oder in das Profil zurückgedrückt werden.



**STEP 2.4 :**

Connecting 2 profiles is done with straight or angled connecting plates. On the bottom are 2 screw channels (c) for the wide connection plate (e). It is tightened with 8 Torx screws (f) with the screwdriver (g). There is a connecting channel (d) on the sides into which the narrow coupling plate (h) fits. It is tightened with 4 M4x4 set screws (i) with an Allen key (j). When using angled connecting plates, the profiles are mitred. Press both profiles (a, b) firmly against each other to get the closest possible seam and tighten the screws and set screws. The shield (k) is sized to overlap.

**STAP 2.4 :**

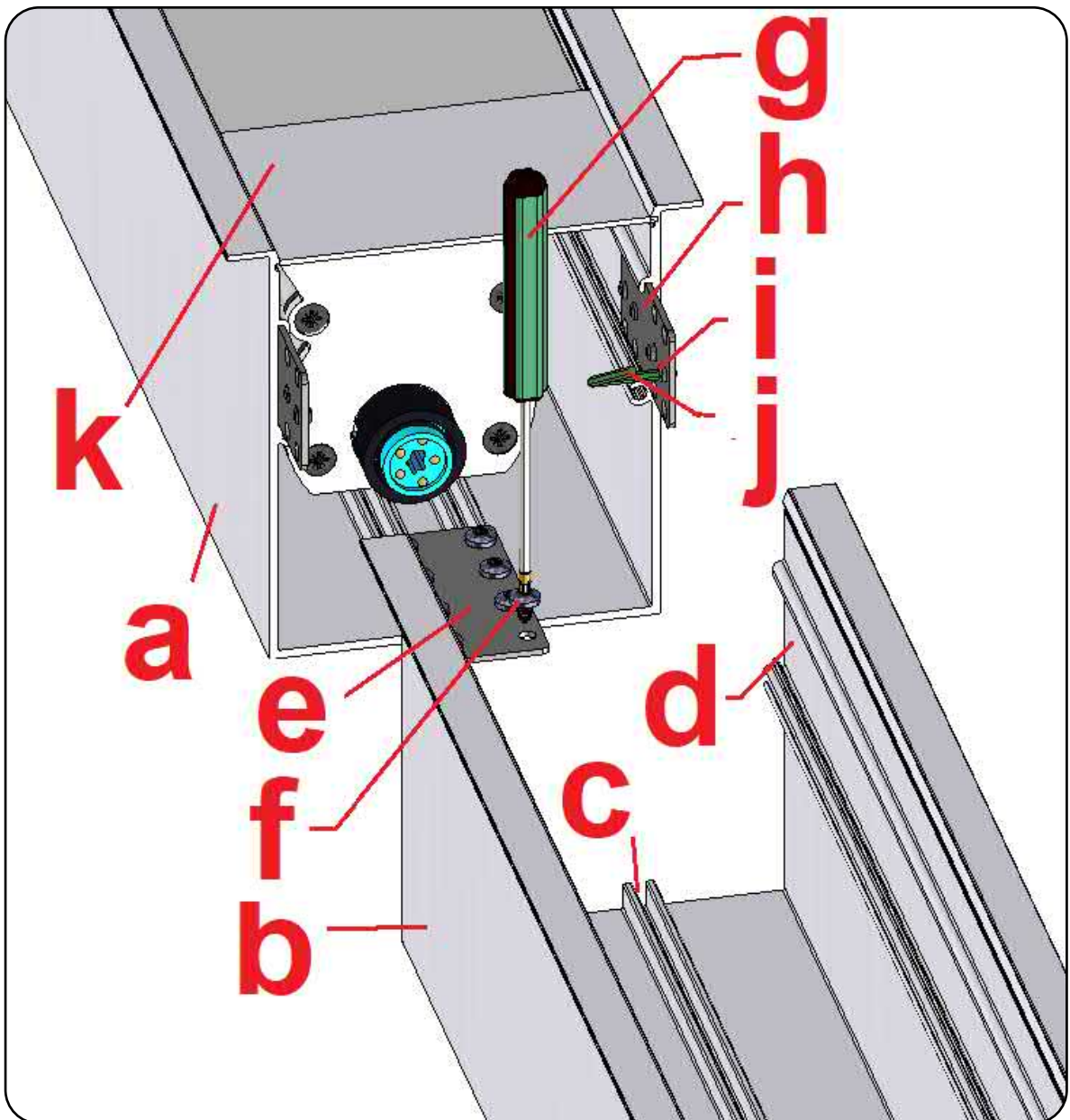
Het koppelen van 2 profielen wordt gedaan met rechte of haakse verbindingsplaten. Op de bodem zijn 2 schroefkanalen (c) voor de brede verbindingsplaat (e). De wordt met 8 torx schroeven (f) met de schroevendraaier (g) vastgedraaid. Aan de zijkanten zit een verbindingskanaal (d) waarin de smalle koppelplaat (h) past. De wordt met 4 stelschroeven van M4x4 (i) met een inbussleutel (j) vastgedraaid. Bij gebruik van haakse verbindingsplaat zijn de profielen in verstek gezaagd. Druk beide profielen (a, b) goed tegen elkaar, om een zo fijn mogelijke naad te krijgen en schroef de schroeven en stelschroeven vast. De afscherming (k) is op maat gemaakt om te overlappen.

**ETAPE 2.4 :**

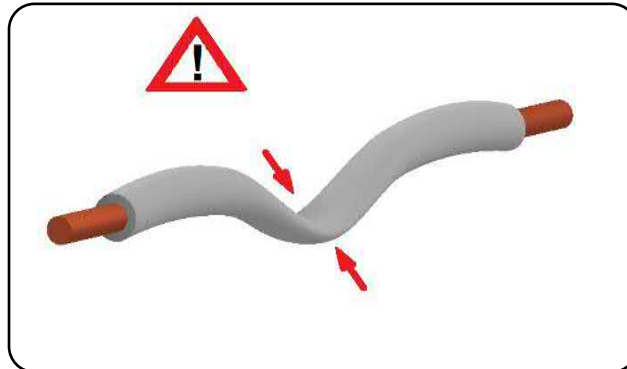
Le raccordement de 2 profilés se fait avec des plaques de raccordement droites ou coudées. En bas se trouvent 2 canaux de vis (c) pour la plaque de connexion large (e). Il est serré avec 8 vis Torx (f) avec le tournevis (g). Il y a un canal de raccordement (d) sur les côtés dans lequel s'insère la plaque d'accouplement étroite (h). Il est serré avec 4 vis sans tête M4x4 (i) avec une clé Allen (j). Lors de l'utilisation de plaques de raccordement inclinées, les profilés sont en onglet. Appuyez fermement les deux profils (a, b) l'un contre l'autre pour obtenir le joint le plus proche possible et serrez les vis et les vis de réglage. Le bouclier (k) est dimensionné pour se chevaucher.

**SCHRITT 2.4 :**

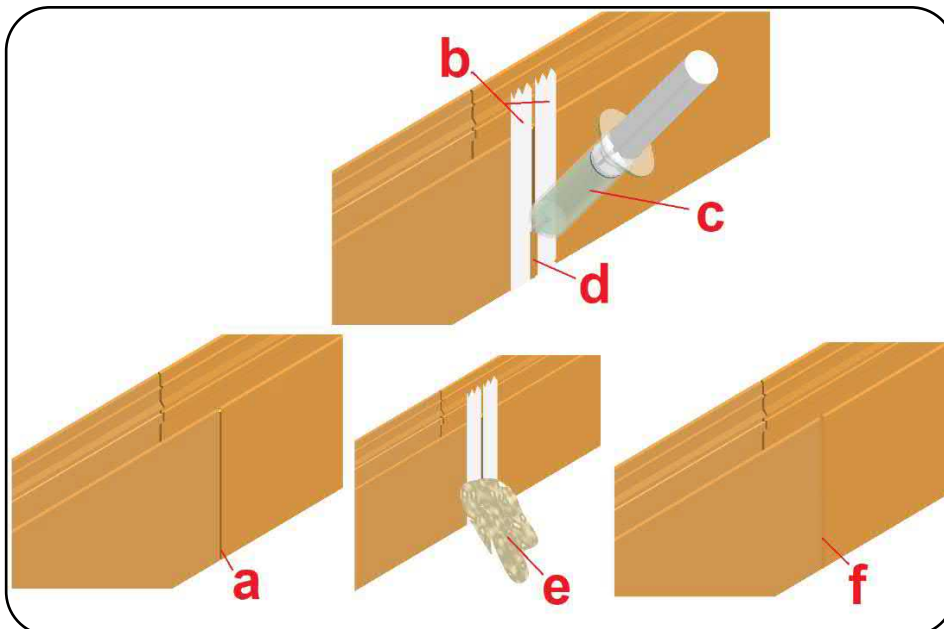
Die Verbindung von 2 Profilen erfolgt mit geraden oder abgewinkelten Verbindungsplatten. Auf der Unterseite befinden sich 2 Schraubkanäle (c) für die breite Anschlussplatte (e). Es wird mit 8 Torx-Schrauben (f) mit dem Schraubendreher (g) festgezogen. An den Seiten befindet sich ein Verbindungskanal (d), in den die schmale Kupplungsplatte (h) passt. Es wird mit 4 M4x4 Gewindestiften (i) mit einem Innensechskantschlüssel (j) festgezogen. Bei Verwendung von Winkelverbindungsplatten werden die Profile auf Gehrung geschnitten. Drücken Sie beide Profile (a, b) fest gegeneinander, um eine möglichst enge Naht zu erhalten, und ziehen Sie die Schrauben und Stellschrauben fest. Die Abschirmung (k) ist so bemessen, dass sie überlappt.



- warning !** When replacing the LED boards, make sure that no wires are pinched between the light profile and the base profile. The sheath can be damaged and there is a risk of short circuit or wire breakage.
- waarschuwing !** Zorg, dat er bij het terugplaatsen van de LED boards, geen draden geklemd komen te zitten tussen het lichtprofiel en het basisprofiel. De mantel kan beschadigd worden en er is een risico op kortsluiting of draadbreuk.
- Attention !** Lors du remplacement les modules LED, assurez-vous qu'aucun fil n'est pincé entre le profilé lumineux et le profilé de base. La gaine peut être endommagée et il existe un risque de court-circuit ou de rupture de fil.
- Warnung !** Achten Sie beim Austausch der LED-boards darauf, dass keine Drähte zwischen Lichtprofil und Basisprofil eingeklemmt werden. Der Mantel kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr von Kurzschluss oder Drahtbruch.



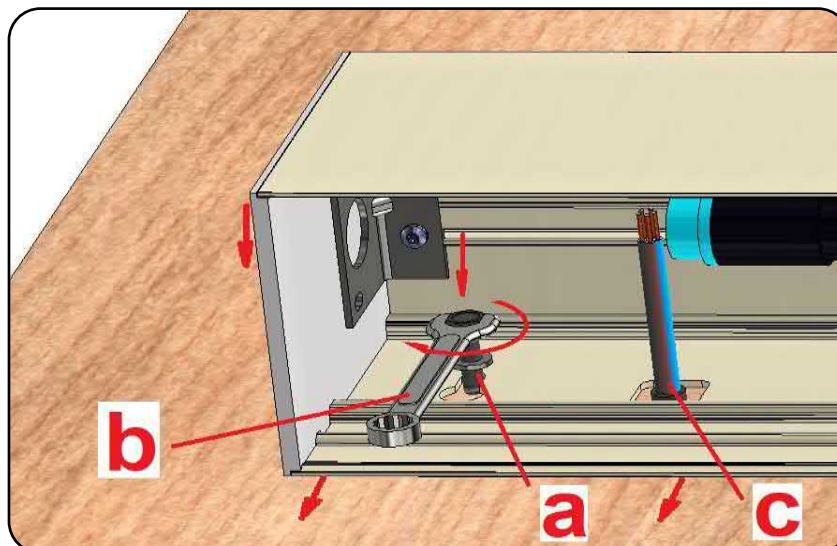
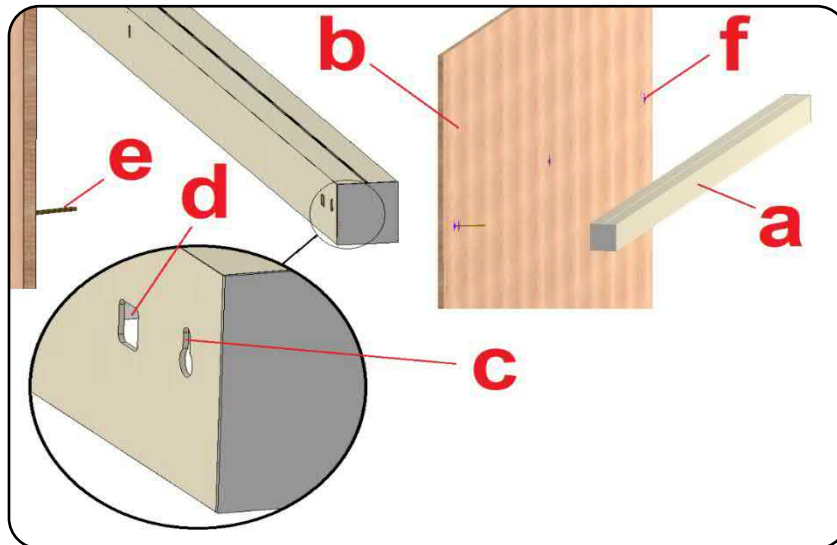
- STEP 2.5 :** If necessary, finish the seam (a), which occurs when 2 profiles are joined, with the silicone sealant (c). Use tape to stick on both sides of the seam(b). Press the contents of the syringe(c) into the joint(d). Rub the sealant with a damp cloth to get the smoothest possible result. Remove the tape and a tight joint(f) will remain on the seam.
- STAP 2.5 :** Indien nodig, werk de naad(a), die ontstaat bij de koppeling van 2 profielen, af met de silicone kit(c). Gebruik tape om op beide zijden van de naad te kleven(b). Druk de inhoud van de spuit(c) in de voeg(d). Wrijf met een vochtig doekje(e) over de kit om een zo glad mogelijk resultaat te krijgen. Verwijder de tape en er blijft een strakke voeg(f) achter op de naad.
- ETAPE 2.5 :** Si nécessaire, terminer le joint (a), qui se produit lorsque 2 profilés sont joints, avec le mastic silicone (c). Utilisez du ruban adhésif pour coller des deux côtés de la couture (b). Presser le contenu de la seringue (c) dans le joint (d). Frottez le mastic avec un chiffon humide pour obtenir le résultat le plus lisse possible. Retirez le ruban et un joint serré (f) restera sur la couture.
- SCHRITT 2.5 :** Die Naht (a), die beim Zusammenfügen von 2 Profilen entsteht, ggf. mit Silikondichtstoff (c) abschließen. Verwenden Sie Klebeband, um auf beiden Seiten der Naht zu kleben (b). Drücken Sie den Inhalt der Spritze (c) in das Gelenk (d). Reiben Sie die Versiegelung mit einem feuchten Tuch ab, um ein möglichst glattes Ergebnis zu erzielen. Entfernen Sie das Klebeband und eine feste Verbindung(f) bleibt an der Naht.



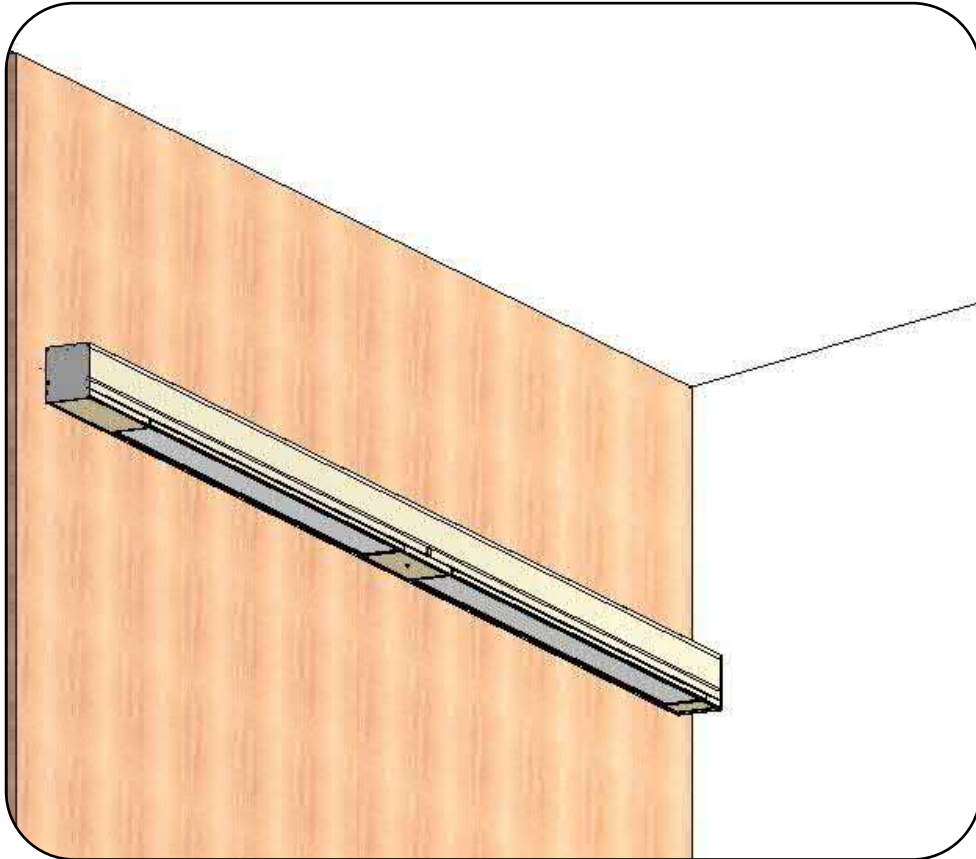
# WALL MOUNTED

## STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

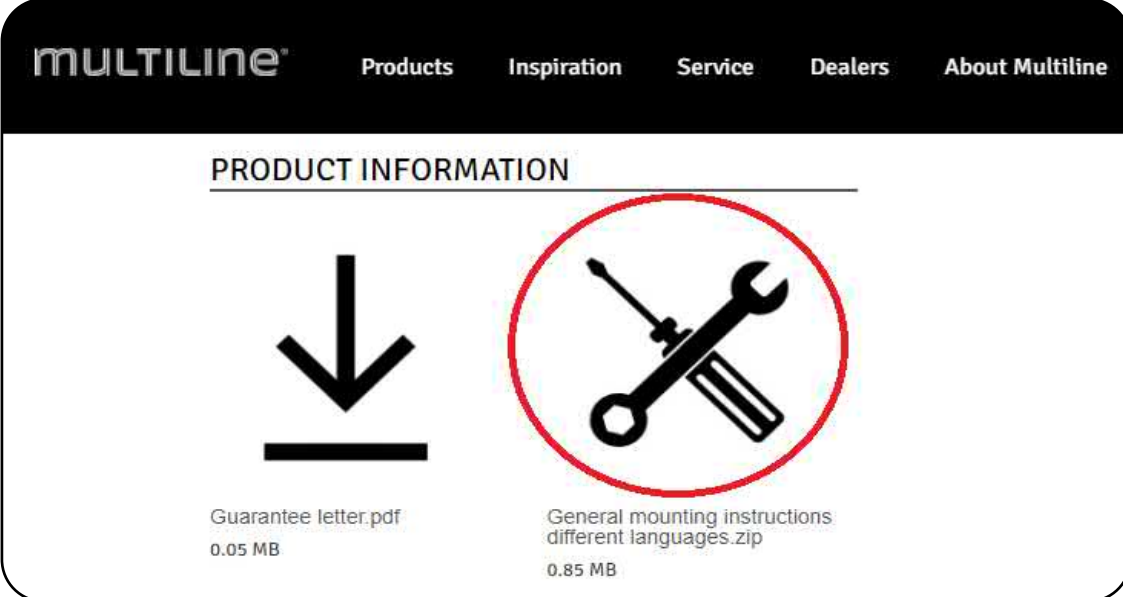
- STEP 3.1 :** For flush-to-the-wall mounting, inverted keyholes (a) have been milled into the side wall of the light profile. Note that the profile rests on the bolt and is offset (g) in relation to the large opening. Mark the drill holes (e) on the wall, according to the dimensions of the mounting holes on the side of the profile. Drill the mounting holes in the wall and screw in the threaded bolt. Let them protrude 20 mm (f). Hold the light profile against the wall, with the keyholes over the threaded bolts (b) and let the profile rest on it. Tighten the threaded bolt against the profile with an open-end wrench. Use a plate (c) for this between the bolt and the inner wall of the profile.
- STAP 3.1 :** Bij de vlak-op-de-wand montage zijn er in de zijwand van de armatuur (a) omgekeerde sleutelgaten (c) gefreesd. Houd er rekening mee, dat het profiel rust op de bout en verspringt (g) ten opzichte van de grote opening. Duid de boorgaten (e, f) aan op de wand (b), volgens de afmetingen van de montagegaten op de zijde van het profiel. Boor de ophanggaten in de wand en schroef er de draadbout in. Laat ze 20 mm uitsteken (f). Houd het lichtprofiel tegen de wand, met de sleutelgaten over de draadbouten (b) en laat het profiel er op rusten. Draai met een steeksleutel de draadbout vast tot tegen het profiel. Gebruik hiervoor een plaatje (c) tussen de bout en de binnenwand van het profiel..
- ETAPE 3.1 :** Pour un montage encastré au mur, des trous de serrure inversés (a) ont été fraisés dans la paroi latérale du profilé de lumière. A noter que le profilé repose sur le boulon et est décalé (g) par rapport à la grande ouverture. Marquer les trous de perçage (e) sur le mur, selon les dimensions des trous de fixation sur le côté du profilé. Percez les trous de suspension dans le mur et vissez le boulon fileté. Laissez-les dépasser de 20 mm (f). Tenez le profilé lumineux contre le mur, avec les trous de serrure sur les boulons filetés (b) et laissez le profilé reposer dessus. Serrez le boulon fileté contre le profilé avec une clé. Utilisez pour cela une plaque (c) entre le boulon et la paroi intérieure du profilé.
- SCHRITT 3.1 :** Für die wandbündige Montage sind in die Seitenwand des Lichtprofils umgekehrte Schlüssellöcher (a) eingefräst. Beachten Sie, dass das Profil auf dem Bolzen aufliegt und gegenüber der großen Öffnung versetzt (g) ist. Markieren Sie die Bohrlöcher (e) an der Wand, entsprechend den Abmessungen der Befestigungslöcher an der Seite des Profils. Bohren Sie die Aufhängelöcher in die Wand und schrauben Sie den Gewindebolzen ein. Lassen Sie sie 20 mm überstehen (f). Halten Sie das Lichtprofil mit den Schlüssellöchern über den Gewindebolzen (b) an die Wand und lassen Sie das Profil darauf aufliegen. Ziehen Sie den Gewindebolzen mit einem Schraubenschlüssel gegen das Profil an. Verwenden Sie dazu eine Platte (c) zwischen Bolzen und Profillinne wand.



- STEP 3.2 :** Connect the female connector to the power cable in the ceiling as mentioned in step 1.4. Insert the female plug into the plug until it clicks. The plugs are now locked. The shield can be moved or pressed back into the profile.
- STAP 3.2 :** Sluit de contrastekker aan op de voedingskabel in het plafond zoals vermeld in stap 1.4. Steek de contrastekker op de stekker totdat er een klik is. De stekkers zijn nu vergrendeld. De afscherming kan weer terug in het profiel verschoven of gedrukt worden.
- ETAPE 3.2 :** Connectez le connecteur femelle au câble d'alimentation au plafond comme mentionné à l'étape 1.4. Insérez la fiche femelle dans la fiche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Les prises sont maintenant verrouillées. Le bouclier peut être déplacé ou enfoncé dans le profil.
- SCHRITT 3.2 :** Verbinden Sie die Buchse mit dem Stromkabel in der Decke, wie in Schritt 1.4 beschrieben. Stecken Sie die Steckerbuchse in den Stecker, bis es einrastet. Die Stecker sind jetzt verriegelt. Der Schild kann verschoben oder in das Profil zurückgedrückt werden.



- Additional** Additional information regarding mounting can be found on the webpage in the ZIP file:  
"General\_mounting\_instructions\_different\_languages.zip" via the link: <https://www.multiline.be/nl/service/downloads>
- Extra** Extra informatie met betrekking tot de montage kunt u vinden op de webpagina in de ZIP file :  
"General\_mounting\_instructions\_different\_languages.zip" via de link : <https://www.multiline.be/nl/service/downloads>
- Additionnel** Des informations supplémentaires concernant le montage sont disponibles sur la page Web dans le fichier ZIP :  
"General\_mounting\_instructions\_different\_languages.zip" via le lien : <https://www.multiline.be/nl/service/downloads>
- Zusätzlich:** Weitere Informationen zur Montage finden Sie auf der Webseite in der ZIP-Datei:  
"General\_mounting\_instructions\_different\_languages.zip" über den Link: <https://www.multiline.be/nl/service/downloads>



**MULTILINE** Products Inspiration Service Dealers About Multiline

PRODUCT INFORMATION

↓

Guarantee letter.pdf  
0.05 MB

⚙️

General mounting instructions  
different languages.zip  
0.85 MB

